

COGLIERE LE OPPORTUNITÀ ONLINE OFFERTE DALLE LINGUE AFRICANE



LO SAPEVATE?

Il prossimo miliardo di clienti è in Africa. Con l'aumentare della popolazione del continente, crescono anche le richieste di servizi online in lingue locali. Ciò apre una miriade di opportunità per le aziende che puntano a espandersi in nuovi mercati.

CSA RESEARCH HA RILEVATO CHE

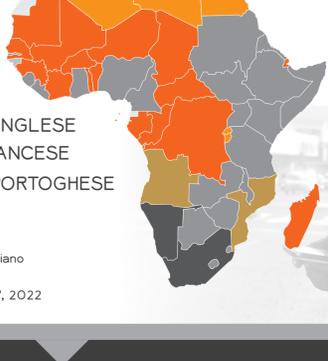
Solo 22 lingue su oltre 2.000 parlate in Africa sono supportate dalle grandi aziende

Le lingue europee e l'arabo ricevono il maggiore supporto

Per i parlanti delle lingue locali africane non sono disponibili servizi sufficienti e il problema è destinato ad accentuarsi nei prossimi anni.

PRINCIPALI LINGUE EUROPEE

- INGLESE
- FRANCESE
- PORTOGHESE
- SPAGNOLO
- COMBINAZIONE DI AFRIKAANS E INGLESE
- COMBINAZIONE DI INGLESE E FRANCESE
- COMBINAZIONE DI FRANCESE E PORTOGHESE



NOTA: le percentuali di individui che parlano queste lingue variano e possono essere molto basse in alcuni Paesi.

Fonte: CSA Research, "Africa: Localization's Newest Frontier", 2022

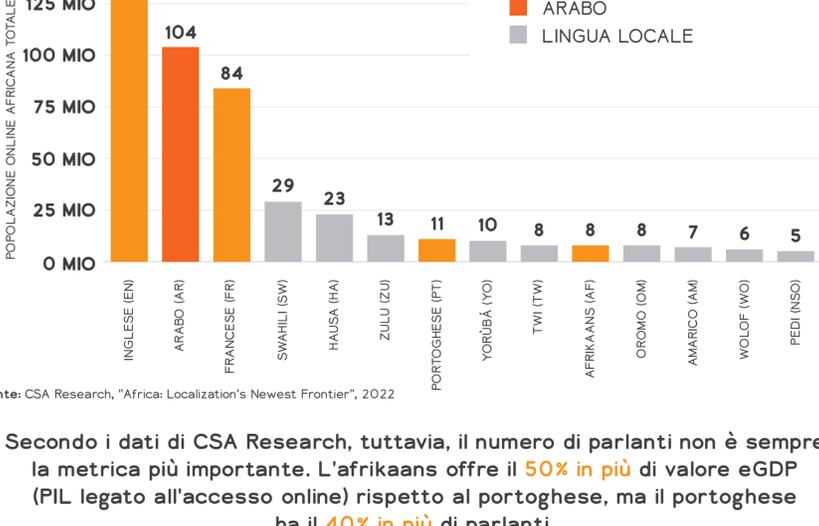


69% del valore eGDP per l'Africa accessibile tramite le lingue europee

31% del valore eGDP per l'Africa non accessibile tramite le lingue europee

PRINCIPALI LINGUE PER POPOLAZIONE ONLINE TOTALE

Oggi le lingue europee e l'arabo sono assolutamente predominanti, sia per numero di persone che le parlano sia per copertura geografica.



Secondo i dati di CSA Research, tuttavia, il numero di parlanti non è sempre la metrica più importante. L'afrikaans offre il 50% in più di valore eGDP (PIL legato all'accesso online) rispetto al portoghese, ma il portoghese ha il 40% in più di parlanti.

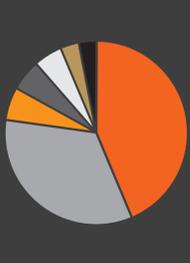
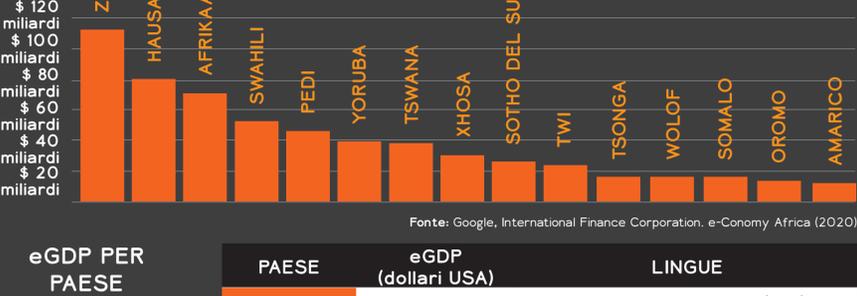
POTERE D'ACQUISTO ECONOMICO DELL'AFRICA

Secondo IFC e Google Research, l'Africa ha speso più di 100 miliardi di dollari statunitensi nel 2020 e si prevede che tale cifra aumenterà di 6 volte entro il 2050.

\$ 115 miliardi nel 2020 | **\$ 180 miliardi** nel 2021 | **\$ 712 miliardi** nel 2050

POTERE D'ACQUISTO ECONOMICO DELL'AFRICA SUBSAHARIANA

eGDP PER LINGUA



| PAESE | eGDP (dollari USA) | LINGUE |
|-----------|--------------------|--|
| Sudafrica | \$ 301,3 miliardi | Afrikaans, sotho del nord (pedi), sotho del sud, xhosa, zulu |
| Nigeria | \$ 231,6 miliardi | Fullah, fulfulde, igbo, yoruba |
| Ghana | \$ 39,6 miliardi | Akan, exe, ga, hausa |
| Etiopia | \$ 38,7 miliardi | Amarico, oromo |
| Kenya | \$ 35,1 miliardi | Swahili |
| Tanzania | \$ 22,8 miliardi | Swahili |
| Camerun | \$ 21,2 miliardi | Fullah, fulfulde, hausa |

Nigeria, Sudafrica e Kenya sono luoghi ideali per iniziare a sviluppare una strategia linguistica.

INTERNET E SATURAZIONE DEI DISPOSITIVI

Gli smartphone sono i dispositivi preferiti in tutta l'Africa subsahariana. In Costa d'Avorio, Sudan e Senegal, il primo posto, o il secondo con pochissimo distacco, se lo aggiudicano i tablet.

La maggior parte degli smartphone, tuttavia, limita la quantità di dati al giorno. È fondamentale produrre contenuti che non usino una grande quantità di dati.

LE ATTIVITÀ PIÙ COMUNI DEGLI UTENTI INCLUDONO:

- 87%** Messaggistica istantanea e chat
- 87%** Accesso ai social media
- 71%** Visualizzazione di clip video sui social media

LE PIÙ DIFFUSE PIATTAFORME DI SOCIAL MEDIA NELL'AFRICA SUBSAHARIANA

- 40% FACEBOOK
- 18% YOUTUBE
- 17% INSTAGRAM
- 11% TWITTER
- 6% SNAPCHAT
- 4% MUSICAL.LY
- 2% NAIRALAND
- 2% NAIJAFORUM.COM



La vendita al dettaglio online e le ricerche dei prodotti ammontano rispettivamente solo al 23% e al 10% dell'utilizzo di Internet.

Il ritorno sugli investimenti sarà maggiore sulle piattaforme di social media, dove è possibile sfruttare le funzioni pubblicitarie.

Fonte: Kantar TNS, Connected Life (2017-18)

3 BEST PRACTICE PER LA LOCALIZZAZIONE E IL MARKETING DIGITALE

- 1 Localizzate per ottenere il massimo impatto.
- 2 Tenete conto della diversità tecnica e culturale. Valutate la possibilità di collaborare con imprenditori locali per creare soluzioni.
- 3 Usate formati leggeri per rendere i contenuti più accessibili alle persone che non hanno una connessione Wi-Fi. Esaminare le opportunità offerte dalla messaggistica per-semplificate le interazioni tramite WhatsApp e/o creando un bot di Messenger.

Con un'età media di circa 20 anni e il 40% della popolazione sotto i 15 anni, l'Africa ha una popolazione enorme che desidera accedere a Internet nella propria lingua madre. Considerando questi aspetti, il valore delle lingue africane che oggi sembra basso è destinato a crescere rapidamente.

VOLETE CREARE UNA STRATEGIA DI LOCALIZZAZIONE PER I MERCATI AFRICANI?

CONTATTATECI